

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Redcón. y Admón. 2025
Dirección 1750 Imprenta: 2299

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: Apartado n.º 11
San Agustín, 7.

AÑO LXI.—Número 18.664

Martes 14 de noviembre de 1961

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

Presupuestos del Estado para el bienio 1962-63

86.854.635.850 pesetas los ingresos
86.651.190.295 pesetas los gastos,

con un superávit, por tanto, de 203.445.555

Gigantesca hoguera en un oasis del Sahara

Se ha incendiado un escape de gas natural

Si el fuego no se domina continuaría ardiendo el gas durante un siglo

Argel, 14.—Un escape de gas natural que desde hace días se viene registrando en las cercanías del oasis de Uargla, se ha convertido ahora en una gigantesca hoguera que se distingue desde varias decenas de kilómetros de distancia. Durante diez días, y en tanto se intentaba impedir el escape del fluido, la zona próxima al lugar en que se encuentra el pozo había sido aislada, para evitar que se iniciara el fuego, pero todas las precauciones tomadas han sido inútiles y el gas ha comenzado a arder en la tarde de ayer.

Se teme la muerte de D. Francisco Lucientes de un momento a otro

Madrid, 14.—El estado de salud del ilustre periodista don Francisco Lucientes, seguía siendo desesperado en las primeras horas de la tarde de hoy. Su fallecimiento puede producirse de un momento a otro.—Efe.

Persiste el temporal en Navarra, Lugo, León y La Rioja

El Ebro lleva un impresionante caudal a su paso por Haro y Tudela

Pueblos incomunicados por la nieve (un metro de espesor) en León

Haro (Logroño), 14.—Las intensas lluvias caídas durante las últimas cuarenta y ocho horas, han aumentado enormemente el caudal del río Ebro que, a su paso por esta población, presenta un aspecto impresionante.

La carretera de Logroño a Vitoria

El primer ministro y el de Pesquerías de Terranova, en Madrid

Madrid, 14.—Ayer llegaron a Madrid, en viaje particular, el primer ministro de Terranova, señor Smallwood, y el ministro provincial de Pesquerías, señor Hcheeseman.

Fueron recibidos en el aeropuerto de Barajas por el director de Pesca, señor Cubillo, y por el director de Asuntos Políticos de América del Norte, señor Sagaz.

El primer ministro de Terranova y el ministro de Pesquerías permanecerán en Madrid tres días, para celebrar entrevistas con las autoridades pesqueras españolas. Posteriormente se trasladarán al norte de España para visitar diversas instalaciones de la industria de la pesca.—Cifra.

Propaganda protestante en Bilbao y su provincia

Bilbao, 14.—En muchos lugares de Bilbao y su provincia se recibe estos días un impreso de marcado signo protestante. La hoja procede de Tondela (Portugal), aunque está remitida desde España. En ella se exalta el valor de la Biblia y se invita a entablar con los interesados un curso de correspondencia que, de momento, consta de dos lecciones.

A pesar de que este impreso alude a la edición católica romana de la Biblia de Nácar Colunga, se trata, claramente de una propaganda protestante que ofrece gratuitamente lecciones sobre el Evangelio.

Contrapropaganda católica
El prelado de la diócesis, con el

En el mismo período se consignan para el Plan del Ministerio de la Vivienda 12.550 millones de pesetas

En las Cortes se han recibido estos proyectos de ley, con el que actualiza las pensiones de las clases pasivas, entre otros

Madrid, 14. El presidente de las Cortes manifestó a los periodistas que había recibido los presupuestos generales del Estado para el bienio 1962-63. Importan los gastos 86.651.190.295 pesetas y los ingresos 86.854.635.850 pesetas, lo que supone superávit de pesetas 203.445.555.

EL PAPA bendecirá de nuevo esta tarde a los peregrinos españoles

Ciudad del Vaticano, 14.—Su Santidad el Papa, Juan XXIII, impartirá hoy su bendición a los trabajadores españoles, que han acudido a Roma para tributarle homenaje con motivo de la publicación de la enciclica «Mater et Magistra», según informan miembros de la delegación oficial española.

Los seis mil obreros españoles han expresado su deseo de ver al Papa de nuevo antes de regresar a España, y Su Santidad, al ser informado de este deseo, acordó conceder una bendición final a los trabajadores hoy a las diecisiete (hora de España), desde la ventana de su habitación que da a la plaza de San Pedro.

Los obreros españoles visitaron esta mañana la iglesia de San Juan Lateranense, en donde rindieron tributo al fallecido Papa León XIII, conocido en España como «El Pontífice Social».

Mañana, miércoles, emprenderán viaje de regreso a España.—Efe.

Audiencia al cardenal Plá y Deniel

Ciudad del Vaticano, 14.—Su Santidad el Papa Juan XXIII ha recibido hoy en audiencia al cardenal Enrique Plá y Deniel, arzobispo de Toledo.

De 300 a 500 millones de hombres sufren hambre en el mundo

Y unos 1.000 padecen diversos grados de desnutrición

Roma, 14.—Entre trescientos y quinientos millones de personas en el mundo sufren de «aguda falta de nutrición», y unos mil millones de seres humanos de este planeta padecen diversos grados de desnutrición, según ha manifestado el doctor Binay Ranjan Sen, director general de la Organización de Agricultura y Alimentación de las Naciones Unidas (U.N.F.A.O.). El doctor Sen dijo en la conferencia de la F.A.O., que hay abundancia de víveres y un alto grado de producción en la progresiva y avanzada mitad del mundo, al tiempo que existe la mala nutrición e incluso el hambre endémica en el resto.—Efe.

Nuevo y eficaz sistema de alarma contra robos

Pero cuesta 34.000 pesetas

Londres, 14.—Un sistema de alarma contra robos que utiliza ondas sónicas puede ser ahora facilitado a las empresas industriales o comerciales. El sistema no puede ser inutilizado por un intruso y funciona aunque se interrumpa el suministro de energía al edificio donde está instalado.

La «Lloyd Instruments Ltd», de Londres, dice que el sistema se compone de dos elementos uno de ellos, del tamaño de una radio portátil, está situado en la habitación del vigilante nocturno. El otro, del tamaño de un ladrillo, se coloca en la zona que debe ser vigilada.

El instrumento utiliza una frecuencia supersónica para detectar los movimientos. Cuando suena la alarma, el coste de la instalación de este sistema contra robos es de unas 200

Los comunistas berlineses enmascaran con humo los trabajos de fortificación en la zona divisoria

Tras las barricadas, están levantando vallas de madera y trincheras

Y prosigue la construcción de una «zona de la muerte»

Berlín, 14.—Las autoridades comunistas de Alemania oriental han comenzado a enmascarar con cortinas de humo los trabajos de fortificación que realizan en la frontera, según ha revelado hoy la Policía de Alemania occidental.

Cuando un fotógrafo de prensa de la Alemania Occidental trató de sacar unas fotografías de un grupo de trabajadores que estaban levantando barreras de alambre espinoso, que en algunos casos alcanzan una profundidad de tres o cuatro alambres, los «vopos» entraron inmediatamente en acción y, mediante bom-

bas de humo, establecieron una cortina impidiendo al fotógrafo sacar las fotografías.

HA MUERTO el actor de cine MAX HANSEN

Fue muy famoso por los años 20

Copenhague (Dinamarca), 14.—El actor cinematográfico danés, Max Hansen, que en otro tiempo se hizo famoso en Europa, ha fallecido. Contaba 64 años de edad.

Hansen nació en Mannheim (Alemania) y alcanzó la fama en 1920. Los médicos atribuyen su muerte a un ataque cardíaco.—Efe.

LA BOLSA

Tendencia equilibrada

Madrid, 14.—La sesión de Bolsa ha resultado abundante de operaciones con tendencia equilibrada, dándose diferencias en los dos sentidos, predominando los avances en número aunque en calidad fueron más exten-

La estatua de Stalin va a desaparecer de Berlín

Berlín, 14.—Dos grandes grúas y un camión de gran tamaño han sido aparcados cerca de la estatua de Stalin que los rusos levantaron en Berlín, lo cual ha dado lugar a que se piense en que la escultura del dictador comunista vaya a ser derribada.

Estados Unidos van a arrojar células vivas al espacio

Point Arguëllo, California, 14. La Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio ha anunciado que un surtido de células vivas será lanzado el miércoles al espacio hacia el cinturón de Van Allen.

El proyecto, conocido por «Bios», es un estudio internacional sobre radiaciones, ingravidez y el peligro de los meteoritos para los seres humanos en el espacio.

Un cohete de cuatro fases, de combustible sólido, llevará un cono en el que han sido colocados huevos de salmón, mantillo, amibas, semillas de cebada y huer-

Dos ministros marroquíes a París

Para tratar con De Gaulle la situación de Ben Bella

Rabat, 14.—Dos ministros marroquíes han salido hoy de esta capital, con una misión especial cerca del general De Gaulle, para discutir en París la situación de Mphamed Ben Bella y otros cuatro dirigentes rebeldes argelinos que llevan a cabo una

VALLAS Y TRINCHERAS

En el límite fronterizo de Berlín, los trabajadores comunistas están erigiendo altas vallas de madera, tras las barricadas ya construidas, con objeto de impedir a los berlineses occidentales que saluden desde su sector a los parientes y amigos de la zona oriental, mientras que en la puerta de Brandeburgo, los trabajadores de la zona comunista, vigilados por «vopos», han comenzado a cavar trincheras, que se añaden a las barreras de hormigón y a las alambradas espinosas que separan una zona de la otra.—Efe.

«ZONA DE LA MUERTE»
Berlín, 14.—La Policía de Berlín Oeste informa que 600 policías comunistas han continuado hoy la construcción de una «zona de la muerte» en el límite Este-Oeste, cerca del sector francés. El trabajo fue iniciado ayer por mil policías y trabajadores de Alemania Oriental.—Efe.

CRONICA DE LA CIUDAD

Socorristas

Dice la sabiduría del pueblo que el saber no ocupa lugar y éste es uno de los pocos aforismos en los que casi todo el mundo está de acuerdo, en principio. Y decimos en principio porque, efectivamente, todo el mundo dice que sí, que bueno, que es verdad, pero a la hora de ser consecuentes y de ponerse a aprender, se acaban los entusiasmos. Bueno, pues es el caso que si el saber no ocupa lugar, en ocasiones ese saber resulta de extraordinario interés, más aún, de extraordinaria importancia.

Escribimos esto pensando en el Curso de Socorristismo que se celebra en nuestra ciudad, organizado por la Delegación Provincial de Sección Femenina. Un reportaje amplio y detallado daba cuenta ayer a los lectores de las características y los propósitos de este Curso. No parece por tanto necesario insistir en ningún aspecto informativo de la cuestión, pero sí que constituye un buen tema de comentario para esta sección que trata de recoger el latir de cada día de la ciudad.

Por de pronto, el tratarse de una actividad organizada, en esta ocasión, por y para mujeres, le presta un carácter especial. El socorrista, como serie de conocimientos teóricos y prácticos que pueden capacitar a cualquier persona para, en un momento determinado, salvar la vida de un semejante, se ve bien claro que interesa a todos los humanos. Interesa por tanto también a las mujeres y es estupendo comprobar que ellas, tan iguales ya en derechos y deberes a los hombres, aunque siempre tan maravillosamente distintas, se hacen cargo de esta nueva responsabilidad y se preparan para asumirla con solvencia.

La necesidad de que estos conocimientos de socorrista se extiendan cada vez más, los vemos todos. Muchos han tenido el triste privilegio de ser testigos de un accidente y tuvieron que morderse los puños de rabia por no saber qué es lo que exactamente habría sido mejor hacer con esa persona que yacía ensangrentada, rota, en trance de asfixia, etc. En esas ocasiones, saber colocar al accidentado, aplicarle un método eficaz de respiración artificial, colocar un hueso, taponar una herida, trasladar a la víctima en una camilla improvisada, etc., pueden ser factores que determinen el que esa vida en peligro se salve.

El socorrista que cumple con éxito su misión, tendrá que sentirse lleno de una inmensa alegría, y si se trata de una señorita la que presta sus auxilios a un accidentado, ¿qué nueva y confortadora sensación tendrá éste cuando al volver de la región de las tinieblas donde la conmoción y el shock le han sumido, compruebe que una gentil voz le anima y unas suaves y hábiles manos femeninas cuidan sus heridas?

Y hasta pudiera ocurrir que el curso que hizo la susodicha socorrista resultase luego que fue también para ella un inesperado cursillo prematrimonial...

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 8,00 pts. Cada palabra más, 0,80

TRABAJO

SE necesita señorita, con cultura y referencias, para cuidar tres niños de 5, 4 y 3 años. Escribid: Sres. de Rodríguez Vila, Plaza Dos de Mayo, 1. Valladolid.

SE necesita mujer limpieza. Razón, José Zorrilla, 43.

REPRESENTANTES necesita importante fábrica jabón común y aceite en Segovia y pueblos importantes. Escribir con informes, apartado 55, Medina del Campo.

ARRIENDOS Y ALQUILERES

VAQUERIA o local cercado, tomaría arrendado. Palacios, Plaza San Esteban, 6.

PISO nuevo, Razón, Leones de Castilla, 8, segundo.

SE necesita local céntrico para oficinas. Razón: Señor Simón. Plaza Colmenares, 2.

ENSEÑANZA

CARNETS conducir primera y segunda, Escuela, Santa Columba, 5.

VIARIOS

ACOJO 250 ó 300 lanas para Extremadura. Manuel Yagüe, Martín Miguel, VENTAS

¡¡¡NOVIOS!!! Comprén su dormitorio, comedor, cuarto de estar en Muebles La Fuencisla. Llevará calidad. Ahorrará mucho dinero. ¡Comprébelo!

PHILIPS Radio, 3 ondas, frecuencia modulada. Pida demostraciones. Galerías Santa Columba.

MEJOR calidad, menos precio, comprébelo visitando Muebles Hernando, Osimino Redondo, 12.

CAJAS registradoras, capacidad 999.99 y 9.999.99 con cinta y Ticket. Venta exclusiva. Alberto González. San Francisco, 23.

MAQUINAS punto manuales, eléctricas. Patente italiana. Bobinadoras, Rematadoras. Enseñanza gratuita domicilio. Facilidades. Imperio, Montero, 32. Teléfono 21-34-21. Madrid.

PELETERIA Germana, gran surtido abrigos de pieles. Precios económicos, facilidades. Bola, 13. Sucursal, Carretas, 29, Madrid.

GARANTIA total si es «Ciclope» su receptor de radio y televisión. Valladolid, 60. Teléfono, 31-33. Segovia.

SE vende automóvil «Simca-Aronda», modelo 54-55, a primera oferta razonable. Estado general impecable. San Cristóbal de la Vega. Florentino Riesco. Teléfono público.

BETEGÓN, sastrería: Magníficos gabanes a la medida por 850 pesetas. Insuperables en calidad, corte y confección.

MAQUINA cepilladora combinada, seminueva. Ebanistería L. Salcedo. Victoria, 9. Segovia.

VENDO o arriendo catorce obradas tierra labor, término Espido. Tratar, Victoriano Herrero. Juan Bravo, 21.

VENDO chojo tres días. San Nicolás, 2, teléfono, 35-36.

VACA suiza recién parida del tercero, vende Paulino Arribas. Escarabajosa de Cabezas.



Información Local

UNA PERRA LOBA, madre adoptiva de dos gatitos

Con amorosa solicitud los está criando y juega con ellos como si fueran sus propios cachorros

En verdad que no sale uno de asombros. No hace mucho hablábamos en estas columnas del caso de la perra que, junto a su cachorro, convivía amigablemente con una perdiz macho, repartiéndole entre ambos su cariño maternal. Hoy la noticia se repite en un caso doblemente asombroso: una perra loba está criando a dos gatitos negros, como si fueran sus propios cachorros.

En esta ocasión no ha sido el periodista el que haya descubierto la

pitoresca noticia, que nos ha sido requerida por el fotógrafo, quien a la luz del día, en estos animales, ha captado en su cámara el curioso ejemplo de convivencia animal, tan sumamente raro al tratarse de animales tan acérrimamente enemigos desde que el mundo es mundo.

Ni cortos ni perezosos hemos querido ser testigos de este acontecimiento rarísimo y para ello nos hemos trasladado a unas canteras situadas al pie mismo del Cerro de la Horca, canteras donde varios obreros labran la piedra granítica para la construcción y también para las sepulturas y panteones del cementerio. Nos recibe don José Ramón Vázquez, director de este taller y al que exponemos nuestra curiosidad y el propósito informativo que nos anima. Con mucho gusto quedamos al momento complacidos.

Junto al enorme boceto en barro de San Antonio María Claret, que en un extremo del taller permanece como motivo elocuente de que aquí se plasmaron los ideales artísticos del escultor García Moro, una perra loba juguetea con dos gatitos exactamente iguales, negros como el carbón. El señor Vázquez nos explica que su perra, a la que llama «Lobita», quedó sin la cría que había alumbrado. Entonces, alguien que sabía necesitaba de un felino, le regaló dos gatitos, también de pocos días, a los que con paciencia empezó a cuidar. Pese a sus buenos propósitos, los felinos no ganaban y se habían quedado muy puchuchos. Su sorpresa, cuando ya creía que los animales iban a morir irremisiblemente, fue el hallazgo una mañana a «Lobita» amamantando a los desamparados gemelos, a los que maternalmente había adoptado sin pensar en la «crítica» canina que ello podría ocasionar. Y así, hasta ahora. Los gatitos cuentan ya tres meses de vida y están muy lustrosos, pues aunque ya comen de todo, uno de ellos sigue envejecido en el generoso suministro natural que la perra, complacida y sin ningún mal gesto, le proporciona consciente de su maternal instinto, instinto que no tiene fronteras por haber roto una barrera—la existente entre perros y gatos, enemigos irreconciliables—y haber llegado a extremos verdaderamente insospechados.

Hemos visto cómo la perra y sus gatitos de adopción jugueteaban complacidos, mientras la escena era presenciada por dos hermosos y arrogantes pavos navideños, que con sus arrullos parecían dar el visto bueno.

A. GOMEZ SANTOS

Clasificaciones en Primera Regional y Copa Ramón Triana

J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include Conquense, Segoviana, Avila, Torrijos, Femsa, M. Metálicas, Girod, C. Caminos, San Lorenzo, Sta. Bárbara, Moscardó, Plata, Fuencarral, Parque Móvil.

COPA RAMON TRIANA

J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include Real Madrid, Atlético, Conquense, Segoviana, C. Caminos, Avila, Femsa, Torrijos, M. Metálicas, Girod, San Lorenzo, Sta. Bárbara, Moscardó, Plata, Fuencarral, Parque Móvil.

BOLETIN INFORMATIVO

La Gimnástica Segoviana ha editado el número primero de un «Boletín informativo» que ofrecerá periódicamente a sus socios para tenerlos al corriente de la marcha económica del club y de otros asuntos de importancia.

En este primer número figura un saludo a los socios, la composición de la Junta directiva, resumen de ingresos y gastos, nóminas y gratificaciones y otras notas diversas de información.

MINISTERIO DE TRABAJO

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

MONTEPIO NACIONAL DEL SERVICIO DOMESTICO

INSTRUCCIONES PARA EL HOMENAJE NACIONAL A LAS SERVIDORAS DOMESTICAS CON 50 AÑOS DE TRABAJOS

Este Montepío Nacional, con independencia de atender a su peculiar y fundamental cometido de Organismo asegurador de las prestaciones sanitarias y económicas obligatorias de los servidores domésticos ha acordado, en su deseo de honrar a los ocupados en tal clase de tareas, rendir público homenaje de admiración y respeto a todos aquellos servidores que consagraron la mayor parte de su vida a labores domésticas dentro del ámbito de la familia dando muestras, en todo momento, de su lealtad y acendrado espíritu de sacrificio.

En aras pues, del expresado propósito, se hace pública la presente convocatoria, encaminada a que todos aquellos servidores domésticos con más de cincuenta años de prestación de servicios a una misma familia o, en su defecto, a dos como máximo, estén o no afiliados al Montepío Nacional como consecuencia de su edad, puedan solicitar ser incluidos entre los participantes del Homenaje Nacional que ha de tributárseles durante el próximo mes de enero de 1962, utilizando al efecto los impresos previstos para ello, que se les facilitarán en las Delegaciones provinciales y Agencias del Instituto Nacional de Previsión, y, que, una vez debidamente cubiertos y suscritos, deberán entregar en dichas oficinas, antes del próximo día 10 de diciembre, o cursar, en otro caso, por correo certificado, con antelación a la referida fecha.

Madrid, 10 de noviembre de 1961.—El Presidente del Montepío.

Reposición de «Melocotón en almíbar», de Miguel Mihura, en el Juan Bravo

En junio del pasado año, el Teatro de Cámara y Ensayo de Segovia estrenó en el escenario del Juan Bravo la comedia de Miguel Mihura «Melocotón en almíbar», y ya entonces se hizo el correspondiente juicio sobre la misma.

Es una comedia—tenemos que repetir hoy—que se escucha con sumo

agrado, ya que está llena de las sutilezas habituales en autor de tanto ingenio como es Mihura. La sonrisa permanece a flor de labios desde el primer momento, y ya prácticamente no cede en toda la representación, porque el autor conjuga los elementos y los numerables recursos de que dispone, con mucho acierto y con esa habilidad constructiva demostrada a todo lo largo de su producción teatral.

La compañía de Mary Delgado, que ayer reponía la obra en nuestra ciudad, ofreció de ella una versión correcta. El contenido y desarrollo de «Melocotón en almíbar» está trazado con cierto tono de farsa, pero hay que tener extremo cuidado en no llegar, en la interpretación, a la caricatura, cosa que ayer ocurrió en algunos instantes, sobre todo en los momentos que parecían de máximo «stus-pense», que se hubieran resuelto mejor sin exageraciones en las reacciones de los personajes, sino simplemente con significativos pero sobrios gestos de miedo y sorpresa.

El público—quizá por cierta frialdad inicial en los intérpretes—tardó en entrar en la obra, cosa que ya hizo plenamente en el segundo acto, ganado también por la simpatía de la comedia.

Mary Delgado, en su interpretación de la simpática monijita, estuvo sobria, correcta y graciosa. Luisa García Gaona y Mary-Trini Paz, discretas solamente, como asimismo Rafael Varas, José Carpena y Angel Canovas. Con mayor dominio de la escena, aunque algo exagerado a veces, Jaime Redondo, que con Mary Delgado fue, también, el que mejor captó su personaje, entrando en situación, cosa que faltó en el resto del reparto.

La escena, presentada discretamente.

Nos gustaría que para próximas representaciones teatrales se distribuyeran los correspondientes programas con los repartos. El de esta obra lo conocemos por el programa editado en otra ciudad y que, casualmente, nos facilitaron.—P.

RELACIONES INDUSTRIALES CON VARIOS PAISES

Vicesecretaría Provincial de Ordenación Económica.—Se pone en conocimiento de los señores industriales de la provincia que recientemente han sido constituidas en la Vicesecretaría Nacional (Madrid), Comisiones Permanentes mixtas para las relaciones económicas Hispano-alemana, Hispano-francesa, Hispano-italiana e Hispano-holandesa, y están próximas a constituirse otras comisiones con varios países.

En consecuencia, cuantos industriales tengan relaciones comerciales con dichos países o deseen tenerla en dicho orden y aun en los de financiación o asistencia técnica, pueden dirigirse a esta Vicesecretaría Provincial, quien muy gustosamente recabará inmediatamente información a la Secretaría Técnica de dichas Comisiones, o les facilitará su presentación en las mismas.

ECOS DE LA PROVINCIA

VALLERUELA DE PEDRAZA

Bodas de oro

En la iglesia parroquial de San Cristóbal, en esta localidad, ha tenido lugar un emotivo acto con ocasión de celebrar sus bodas de oro don Domingo Arribas y doña Sabina Blanco, afeitados en Madrid pero ambos naturales de este pueblo, en cuya iglesia parroquial contrajeron nupcias. El señor cura párroco don Hericlio Castañera les dirigió una emotiva plática.

AGUILAFUENTE

Importantes obras municipales

El Ayuntamiento de Aguilafuente, prosigue a ritmo acelerado su importante plan de obras.

Apenas ejecutadas las de terminación de la red general de distribución de aguas, reparación de casas de funcionarios y del grupo escolar con las siete viviendas de los señores maestros, así como el saneamiento en su primera etapa, cuyo coste total ha sido de 2.400.000 pesetas, el «Boletín Oficial del Estado» anuncia a subasta la segunda etapa del referido saneamiento, con un presupuesto de pesetas 1.665.842,28.

Comprende esta segunda etapa las obras necesarias para cubrir el arroyo Malucas y convertirlo en colector, construcción de alcantarillas con sus ramales correspondientes, pozos de registro, cámaras de descarga automática, conversión de los pozos de cacería en cámaras de descarga no automática y las acometidas particulares necesarias.

Dado el visible interés de la Corporación municipal por colocar a este pueblo a la altura de los más adelantados de la provincia en el aspecto urbanístico, puede asegurarse que a las obras mencionadas, seguirán otras de análoga importancia.—A. R.

SELECCIONES ELIAS

Alta selección textil

SEGOVIA RELIGIOSA

Ejercicios espirituales para jóvenes de Segovia y su provincia

Habiendo excedido el número de peticiones para las dos tandas de ejercicios organizados por las religiosas de María Reparadora, se dará otra por el reverendo Padre Félix Fernández. S. J., del 20 al 25 de los corrientes. Rogamos escriban lo antes posible para reservar las plazas.

LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 13.—Premiado con 250 pesetas, número 328. Con 25 pesetas, los terminados en 28.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Cronista Lecea, 6. San Francisco, 9.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«La hermana San Sulpicio» (3)- 85 m. «Gas-oil» (3). 85 m. «Vencido por su ambición» (3-R)- 85 m. «Me enamoré de una bruja» (3)- 95 minutos. Teatro «Aurelia y sus hombres» (3-R).

Cartelera de Espectáculos

CINE CERVANTES Hoy, 7,30 y 11 Estreno Mañana, 7,30 y 11 VENCIDO POR SU AMBICION ME ENAMORÉ DE UNA BRUJA Ettore Manni, Nadia Gray James Stewart. Color Scope, Color Autorizada Autorizada mayores

CINE VICTORIA Hoy, continua de 4,30 a 12 Gran programa doble LA HERMANA SAN SULPICIO y GAS-OIL Cada localidad adquirida en taquilla da derecho a otra totalmente gratis El programa completo se ve a las 4,30, 6, 7,30 y 9

TEATRO JUAN BRAVO Hoy, 7,30 y 11 Despedida de la Compañía de MARY DELGADO Con el último gran éxito de Alfonso Paso, AURELIA Y SUS HOMBRES

Próximamente, un gran éxito cinematográfico: EL MANANTIAL DE LA DONCELLA La ofensa, la muerte, la venganza y el perdón, en una película que jamás olvidará por su realismo

EL SEÑOR D. Vicente González Gómez Procurador de los Tribunales Ha fallecido en Santa María la Real de Nieva hoy día 14 de noviembre de 1961 a los 56 años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P. Su desconsolada esposa doña Luisa Llorente; hijos don Arturo, doña María del Pilar y doña María Teresa; hija política doña María Paz Remojado; madre doña Eulalia Gómez; hermano don Conrado; nietos, hermanos políticos y demás familia. Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán de su asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana, día 15, a las once, en la iglesia parroquial de Santa María de Nieva, y a la conducción del cadáver que tendrá lugar acto seguido al cementerio de dicha villa.

Historia de una BARBA Véalo por T. V. E. el sábado 18 a las 20,30 horas Es una producción PHILIPS

Aquí todos los DEPORTES SE REORGANIZA LA DIRECCION GENERAL DE URBANISMO

13 equipos nacionales se han clasificado ya para Chile

Madrid, 14.—Con los partidos jugados el domingo sólo quedan ya tres plazas vacantes para la fase final del Campeonato del mundo. En este mismo mes, de acuerdo con las fechas fijadas, estarán determinados los otros tres equipos, que han de salir de las eliminatorias siguientes: España-Marruecos, Checoslovaquia-Escocia y Francia-Bulgaria. Con los dieciséis equipos clasificados se formarán en Chile cuatro grupos, disputándose así los octavos de final del Campeonato del mundo.

Para este Torneo se inscribieron cincuenta y cinco naciones, divididas de la siguiente forma:

- Europa, 28.
- América del Sur, 9.
- América Central, 5.
- América del Norte, 3.
- Asia, 3.
- África, 7.

Los trece equipos clasificados hasta la fecha lograron su plaza del modo que se detalla a continuación:

- Brasil, por derecho propio, como campeón actual.
- Chile, por oficio, ya que es el país organizador.
- Argentina, por haber eliminado a Ecuador.
- Colombia, por haber eliminado a Perú.
- Uruguay, por haber eliminado a Bolivia.
- Méjico, por haber eliminado a Paraguay, tras resultar vencedor de las eliminatorias que comprendían a los subgrupos de América del Norte y América Central.
- Alemania occidental, vencedor del grupo en que figuraban Grecia e Irlanda.
- Yugoslavia, por haber eliminado primero a Polonia y después a Corea.
- Italia, por retirada de Rumania, sólo tuvo que ganar a Israel, vencedor, a su vez, de Etiopía.
- Hungría, vencedor del grupo en que figuraban Holanda y Alemania oriental.
- Inglaterra, vencedor del grupo en que figuraban Portugal y Luxemburgo.
- Rusia, vencedor del grupo en que figuraban Noruega y Turquía.
- Suiza, vencedor del grupo en que figuraban Bélgica y Suecia. Los belgas terminaron empatados a puntos con los suizos, ganando éstos en el partido de desempate celebrado el domingo en Berlín.

Madrid, 14.—A las siete de la tarde de ayer llegó al aeropuerto de Barajas el equipo de fútbol inglés City, que mañana, miércoles, se enfrentará al Atlético de Madrid en partido de vuelta para la primera Copa de Europa de campeones de Copa. Preside la expedición inglesa el presidente del Leicester, Mr. Needham, y le acompaña el vicepresidente, el «manager» y dos directivos más, así como trece jugadores.

HIPICA

Ginebra, 13.—Goyozga (España)

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

Examen para Vigilantes de Arbitros

El primer ejercicio del examen de admitidos tendrá lugar en la Escuela de A. Oficios el próximo día 20, a las cuatro de la tarde, y el segundo a la misma hora del día siguiente, debiendo venir provistos los interesados de pluma estilográfica o bolígrafo.

Segovia, 13 de noviembre de 1961.
Al alcalde, Angel Sanz Aránguez.

Vendemos metro a metro el paño de gran calidad.

PAÑERIAS CARPINTERO

Juan Bravo, 13

calor para su hogar... con COINTRA-Fireball

COINTRA-FIREBALL, radiador móvil de butano de elegante línea y perfecta técnica.

- Válvula de seguridad Junker's que apaga automáticamente la estufa en caso de entorpecimiento de atmósfera.
- Teclado selector de temperatura.
- Reflector parabólico de acero inoxidable, con brillo de espejo.
- Revestimiento de madera fina enarada.

...y mil detalles más, DENTRO DE LA CALIDAD COINTRA!

COINTRA-Fireball 60L

OTRO PRODUCTO DE COINTRA
Paseo de Calvo Sotelo, 6 - MADRID-1

COINTRA-Fireball 60L

OTRO PRODUCTO DE COINTRA
Paseo de Calvo Sotelo, 6 - MADRID-1

COINTRA-Fireball 60L

OTRO PRODUCTO DE COINTRA
Paseo de Calvo Sotelo, 6 - MADRID-1

COINTRA-Fireball 60L

OTRO PRODUCTO DE COINTRA
Paseo de Calvo Sotelo, 6 - MADRID-1

SE REORGANIZA LA DIRECCION GENERAL DE URBANISMO

Secretaría General, Subdirección General de Régimen del Suelo y Subdirección General de Ordenación Urbana, serán sus organismos

Madrid, 13.—El Ministerio de la Vivienda publica hoy en el «Boletín Oficial del Estado» un decreto por el que se reorganiza la Dirección General de Urbanismo, que estará integrada por los siguientes órganos: Secretaría General, Subdirección General de Régimen del Suelo y Subdirección General de Ordenación Urbana.

Corresponden a la Secretaría General:

- Dirigir los servicios administrativos de carácter general.
- Coordinar las diferentes actividades de la Dirección General.
- Colaborar con la Secretaría General Técnica del Ministerio en los asuntos de su competencia que se relacionen con la actuación de la Dirección General.

La Secretaría General constará de dos secciones, denominadas sección de asuntos generales y de coordinación.

Subdirección General del Régimen del Suelo:

- Programar y coordinar las actuaciones sobre el suelo.
- Asistir a las Corporaciones locales en la competencia que en la materia les confiere la ley de Régimen Local y la del Régimen del Suelo y Ordenación Urbana.
- Fomentar la iniciativa privada en la medida más amplia posible, favoreciendo el conocimiento y el disfrute de los beneficios legales previstos para la acción urbanizadora.

Y, asimismo, corresponde a la Subdirección General de Ordenación Urbana:

- Preparar los trabajos correspondientes a la formulación de los planes nacionales de urbanismo conforme a lo establecido en la ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana.
- Estimular la preparación de los planes de ordenación urbana en el ámbito provincial, comarcal y local, y prestar las asistencias que en cada caso se precisen.

Redactar los planes de ordenación urbana que se formulen por la Dirección General, y

Preparar y mantener actualizada la documentación planimétrica y de información técnica precisa para el mejor conocimiento y juicio de los problemas y planes urbanísticos.

Aprobación del plan de ordenación urbana de CÓRDOBA

Córdoba, 13.—Ha sido aprobado por el Ministerio de la Vivienda el Plan de Ordenación Urbana de la ciudad, en el que se prevé una población de 400.000 habitantes, en lugar de los 200.000 que ahora existen. El núcleo urbano comprende la parte vieja y se mantiene el criterio de que sus vías no sufrirán alteraciones arquitectónicas. El plan prevé una zona comercial, otra residencial en la sierra, otra de bloques abiertos, otra deportiva, la industrial y la de edificios oficiales y culturales. Se proyecta la construcción de varios parques y la construcción de una plaza en el centro geográfico de la ciudad, donde está emplazado el Ayuntamiento.

Programa de Televisión para mañana

Sobremesa

- 2.30 Apertura y presentación.
- 2.32 Panorama.
- 2.45 Sólo para hombres.
- 3.00 Telediario.
- 3.25 Cotizaciones de Bolsa.
- 3.30 El tiempo.
- 3.35 Charlas de otoño, por Román Escobotado.
- 3.45 Kilómetro cero.
- 4.00 Con el código en la mano.
- 4.15 Música para el hogar: José Torresillas, «Córdoba» y «El Albaicín», de Albéniz.
- 4.30 Por tierras de España.
- 4.40 Cierre.

Noche

- 7.00 Escuela TVE. Clase I: Así es la vida (Biología). Clase II: Historia del Movimiento Nacional. Clase III: Universidad de TVE. Aula I: Introducción al Derecho, por don Alfonso García Gallo. Aula II: El ciclo liberal, por don Luis de Sosa.
- 8.00 Lectura del programa de noche.
- 8.02 Los Flintstone.
- 8.30 Fantasia.
- 9.00 Patrulla de caminos.
- 9.27 El tiempo.
- 9.30 Telediario.
- 9.45 Actuación de Analia Gadé.
- 10.00 Itinerarios españoles.
- 10.15 As de diamante.
- 10.45 La Zarzuela: Obras del maestro Caballero.
- 11.30 Telediario.
- 11.45 Versos a medianoche: «Ardet, corazón, ardet», de Diego de Silva y Mendoza.
- Momento musical: «Concierto número 1 para piano y orquesta», de Beethoven.
- Recuerda...
- 12.00 Cierre.

Importante empresa coches de niños

Necesita representante para Segovia, Avila y provincia. Indispensable poseer medio de locomoción propio. Dirigirse al Sr. E. A. Apartado 418. San Sebastián.

¡Agricultores!

Finanzauto S.A.

os ofrece con entrega inmediata e interesantes facilidades de pago

Tractores de ruedas

DAVID BROWN y PORSCHE DIESEL

de máximo prestigio internacional

- PORSCHE DIESEL, de 55 CV., neumáticos 13 x 30: Pesetas, 235.000.
- DAVID BROWN, de 42,5 CV., neumáticos 13 x 28: Pesetas, 199.000.
- PORSCHE DIESEL, de 28 CV., neumáticos 10 x 28: Pesetas, 170.000.
- PORSCHE DIESEL (viñero), de 42 CV., neumáticos 11 por 28: Pesetas, 198.000.
- PORSCHE DIESEL (viñero), de 15 CV., neumáticos 8 por 24: Pesetas, 120.000.

Y URUGAS OLIVER, CONTINENTAL y DAVID BROWN de 32, 43, 50, 52, 57, 61 y 70 CV.

Calvo Sotelo, 4. VALLADOLID

Concesionario: MECANIZACION AGRICOLA E INDUSTRIAL

Gobernador Fernández Giménez, 14. SEGOVIA

... Y en toda España

Merla

Pantalla de la Televisión Española

Distribuidor provincial

GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.

Servicios de asistencia técnica garantizado

Av. Fdez. Ladreda, 6. Telf. 26-12.

calor para su hogar... con COINTRA-Fireball

calor para su hogar... con COINTRA-Fireball

Notas de la Región

Burgos: Treinta millones de pesetas para obras en la provincia

Santander: «Sólo» cazó una osa, pero le costará cara

AVILA

En la feria de estos días se registró gran abundancia de ganado de todas clases, especialmente lanar y vacuno, predominando también el caballar y mular y vendiéndose a muy elevados precios, con tendencia únicamente a la baja el cordero lechal y siendo mantenido el precio del ganado de cerda, que se vendió con gran depreciación, y siendo escasa la demanda en el ganado lanar.

SANTANDER

Más de setenta litros de agua por metro cuadrado recogieron el sábado último los pluviómetros del Observatorio Meteorológico.

Desde las seis de la mañana hasta una hora después, aproximadamente, la lluvia adquirió inusitada violencia, que luego iría descendiendo para continuar constante y fuerte parte del día.

Más de veinte salidas realizaron los bomberos, aunque por fortuna sólo media docena de ellas revistieron cierta importancia, limitándose en las demás a levantar tapas de imbornales y buscar salida al agua. Los bomberos trabajaron, principalmente, en Maliaño, Campogiro, la Albercía, calles San Fernando y Burgos.

—La única pieza cobrada en una cacería de jabalies en los montes de Liébana, en la que intervinieron una veintena de cazadores, en su mayor parte de Vega de Liébana, ha sido una enorme osa, muerta de un certero disparo, cuyo autor, que todavía se desconoce, deberá pagar, cuando menos, una multa considerable, ya que está prohibida legalmente la caza de plantigrados en la Montaña con objeto de evitar la extinción de la especie.

VALLADOLID

Ha comenzado la actividad en los Colegios Mayores. Ayer inauguración de curso en el La Salle, con el concierto del pianista Américo Caramuta; en el Santa Cruz, reanudación de los conciertos comentados, ciclo de música romántica, Beethoven, a cargo del colegial Jesús Martín Moreno, y en el San Juan Evangelista, lectura teatral.

—Hoy comenzará el nuevo curso llo prematrimonial, organizado por el Consejo de Mujeres de Acción Católica Familiar, a las ocho de la noche, en los locales de Caritas Diocesana.

—Para el miércoles anuncia la Sinfónica de Valladolid un nuevo concierto, en Lope de Vega, dirigido por el maestro Spiteri y con la colaboración de los pianistas Pedro Zuloaga y Miguel Frechilla.

Sueñe con lo elegante protegiéndose del FRIO

ABRIGOS ABRIGOS ABRIGOS

En pieza desde 100 ptas. metro. Confeccionados desde 975 pts.

TODO ES NUEVO EN... NOVEDADES BELLA

Cervantes, 3 Tlfno. 24-09

Programa de Televisión para mañana

Sobremesa

- 2.30 Apertura y presentación.
- 2.32 Panorama.
- 2.45 Sólo para hombres.
- 3.00 Telediario.
- 3.25 Cotizaciones de Bolsa.
- 3.30 El tiempo.
- 3.35 Charlas de otoño, por Román Escobotado.
- 3.45 Kilómetro cero.
- 4.00 Con el código en la mano.
- 4.15 Música para el hogar: José Torresillas, «Córdoba» y «El Albaicín», de Albéniz.
- 4.30 Por tierras de España.
- 4.40 Cierre.

Noche

- 7.00 Escuela TVE. Clase I: Así es la vida (Biología). Clase II: Historia del Movimiento Nacional. Clase III: Universidad de TVE. Aula I: Introducción al Derecho, por don Alfonso García Gallo. Aula II: El ciclo liberal, por don Luis de Sosa.
- 8.00 Lectura del programa de noche.
- 8.02 Los Flintstone.
- 8.30 Fantasia.
- 9.00 Patrulla de caminos.
- 9.27 El tiempo.
- 9.30 Telediario.
- 9.45 Actuación de Analia Gadé.
- 10.00 Itinerarios españoles.
- 10.15 As de diamante.
- 10.45 La Zarzuela: Obras del maestro Caballero.
- 11.30 Telediario.
- 11.45 Versos a medianoche: «Ardet, corazón, ardet», de Diego de Silva y Mendoza.
- Momento musical: «Concierto número 1 para piano y orquesta», de Beethoven.
- Recuerda...
- 12.00 Cierre.

PRODUCTOS SOLVAY

Sosa cáustica envases de 150 y 50 kilogramos.

Carbonato de sosa envases de 100 kilogramos.

Bicarbonato de Sosa envases de 100 y 50 kilogramos.

Disponemos de existencias para entrega inmediata.

DROGUERIA IRIS

Juan Bravo, 38 y Buitrago, 5. Teléfono 18-46. Segovia

RESTAURANTE DUQUE

Grandes salones para bodas

PRECIOS ECONOMICOS

Nuestra cocina es única y de gran calidad.

CO. A. S. A. R.

Venta especial para esta semana

Alubias blancas, de León 13,50

Kilo

Calamares en su tinta 6,50

Lata de 180 gramos

Melocotón en almíbar 8,90

Bote de medio kilo

Tomate frito-Riverduero 6,00

Frasco de 500 gramos

Espárragos, tallos 6,00

Lata de medio kilo

SEÑORA AMA DE CASA:

Seguimos regalando Lotería de Navidad a nuestros clientes.

CO. A. S. A. R.-S. E. C. U. C., sinónimo de solera comercial y seriedad profesional.

¡SEÑORA! Siga con atención nuestras ofertas especiales.

Aguda crisis mundial en la industria DE LA MOTOCICLETA

En muy poco tiempo, dejarán de fabricarse las de precio superior a las treinta y cinco mil pesetas

La preponderancia del coche utilitario y la venta a plazos han provocado la situación

Se estima que para 1962 la fabricación española habrá igualado a la demanda

Existen 2.586 garajes, para 1.000.770 vehículos

La industria de la «moto» está en crisis. Este anuncio habrá producido alboroto en muchas personas que aspiran a vivir tranquilas. En los padres, porque perderán sus preocupaciones con las diabluras de sus hijos en la carretera; en los automovilistas, porque podrán conducir con más tranquilidad sin estar expuestos a que, de un momento a otro, se les presente delante la consabida pareja motorizada; en los dormilones, porque podrán descansar sin que el estruendo de los tubos de escape interrumpa su sueño; y, en definitiva, a toda la sociedad, en general, al librarse de un peligro tan señalado para la circulación como es la existencia de esa legión de vehículos de dos ruedas que, por su velocidad y ligereza, muchas veces, no obedecen a las más elementales reglas del tráfico.

EL COCHE UTILITARIO ANULARA LA INDUSTRIA DE LA MOTOCICLETA

Inglatera, Alemania e Italia, anuncian cortes en su producción de motocicletas y, entre éstas, las más potentes son las que registran más sensible baja. Puede decirse que en muy poco tiempo dejarán, prácticamente, de fabricarse en el mundo, las de precio superior a las 35 ó 40.000 pesetas, si exceptuamos al Japón, que en la actualidad está lanzando un millón de máquinas.

En la «scotter», aunque de manera menos sensible, también se viene observando una baja en la producción y demanda, al tiempo que, aumenta, en general, la cilindrada, sosteniendo el mismo precio. De es-

ta manera, la utilización en parejas es más fácil, al mismo tiempo que conserva la velocidad, circunstancias éstas que mejoran la finalidad para la que fue creada este tipo de vehículo.

Esta crisis de la industria de la motocicleta se explica por la fuerte acometida que en la actualidad está dando la industria del automóvil. En el mundo entero se registra un encendido deseo de alcanzar el tipo utilitario, al que todavía no se ha llegado. Aunque el automóvil de tamaño grande obtenga en Alemania algunos profélitos, en las demás naciones se prefiere el automóvil pequeño, por su economía, poco consumo y fácil manejo.

Estas tres circunstancias han dado al traste con la industria de la motocicleta, que, además, tiene en su contra la incomodidad de manejo y el poco tiempo de utilidad para el usuario, que se limita a la temporada de primavera y verano.

EN ESPAÑA, EXCEPCIONALMENTE, TODAVIA SE MANTIENEN LOS INDICES DE PRODUCCION Y VENTA

Excepcionalmente, en España persiste todavía la demanda de motocicletas, aunque, comparándola con la de años anteriores, es inferior. Este fenómeno se produce porque la venta a plazos de automóviles todavía no se ha generalizado en nuestro país y porque el vehículo utilitario español no ha llegado a saturar el mercado, ni siquiera los pedidos que tiene en cartera. Cuando la venta de vehículos de importación se haya puesto en marcha, la producción nacional verá disminuida su demanda y, en conse-

cuencia, habrá de ir en busca del comprador, ofreciéndole toda clase de facilidades para decidirle a la compra.

AUTOMOVILES MAS PEQUEÑOS Estas facilidades y la lucha em-

Los EE. UU. retrasan el lanzamiento de otro chimpancé al espacio

Por defectos de construcción de la cápsula espacial

Cabo Cañaveral (Florida), 13.—Los científicos encargados del «Proyecto Mercurio» se han visto obligados a retrasar (por lo menos durante una semana) el lanzamiento de un chimpancé al espacio, en donde debería girar tres veces en torno a la Tierra, antes de ser hecho regresar al planeta. El retraso se debe a algunos defectos de construcción registrados en la cápsula espacial en que habría de ir alojado el animal.

También por el mismo motivo ha sido aplazado el lanzamiento al espacio exterior de uno de los siete astronautas norteamericanos incluidos en el «Proyecto Mercurio».

Incluso se teme que tales pruebas tanto la que ha de realizarse con el mono como la que efectuará el hombre, hayan de ser retrasadas hasta principios del mes de febrero próximo.—Efe.

prendida por los «grandes» del automóvil europeos se materializa con la rápida difusión que ha adquirido en el mundo la adquisición de automóviles a plazos y con la puesta en el mercado de automóviles más pequeños y económicos. La Renault hace tiempo que dejó de fabricar el «44», para lanzar en la actualidad el «3/4 CV». La Citroën, por el contrario, basándose en el éxito de su «2 CV», lanza ahora el «3 CV», más lujoso y de más precio, pero de iguales características. La casa «Simca», según afirman los técnicos, es la que anda más cerca del modelo utilitario ambicionado, con su automóvil de 1.000 centímetros cúbicos de cilindrada y unas dimensiones interiores algo mayores.

La industria japonesa, de la que mucho sospechamos pero muy pocas cosas sabemos, prepara un nuevo automóvil que, sin duda, será el más pequeño del mundo, ya que pesa 127 kilogramos, mide dos metros y medio de largo, por 1,20 de ancho, y está ideado para dos personas. Con muy poco consumo, alcanza una velocidad de 80 kilómetros por hora.

58.000 SEAT, EN 1961

En lo que respecta a nuestro país, la industria del automóvil, siguiendo la pauta del negocio mundial, adquiere un aumento de producción. La «Seat» alcanzará este año una cifra de 58.000 unidades y se espera que para 1962 se llegará a los 72.000. Los fabricantes consideran que con ello se habrá llegado a una igualdad con la demanda, presentándose la necesidad de exportar, si es que la coyuntura económica de próxima prosperidad no se produce.

Según cifras oficiales, el parque automóvil español comprende vehículos 1.000.770. De igual manera, se sabe que el número de garajes es el de 2.586, lo cual nos puede dar idea del número de vehículos que duermen en la calle.

Con todo lo más arriba expuesto, vemos que la batalla está declarada. Las grandes firmas mundiales ponen todo su esfuerzo en alcanzar el tipo ideal de coche utilitario, que está produciendo en la industria de la «moto» una aguda crisis, de difícil solución.

R. de los Reyes-García

Nuevo llamamiento de Washington y Londres a la Unión Soviética

Para reanudar las negociaciones sobre prohibición de pruebas atómicas

Washington, 13.—Estados Unidos y Gran Bretaña han hecho un llamamiento a Rusia para que se reanuden las negociaciones el 28 de noviembre en un esfuerzo para llegar a una prohibición efectiva de las pruebas nucleares.

La petición está contenida en sendas notas entregadas en el ministerio soviético de Asuntos Exteriores en Moscú.

PAÑOS PARA ABRIGOS

De modernos colores y gran calidad.

Casa Fermín

La mayor variedad a precio justo.

Se venden cerdos de raza seleccionada, llamando al teléfono 24-33

Nueva organización argelina de cooperación entre europeos y musulmanes

Tumulto en la Asamblea francesa al hablar del trato a los europeos detenidos en Argelia

Argel, 13.—Una nueva organización que se denomina a sí misma Movimiento para la Cooperación ha hecho un llamamiento a los europeos y musulmanes argelinos para que olviden el odio y vivan juntos en armonía. Los carteles firmados por la organización dicen que tiende a reunir a los miembros de las dos comunidades que desean vivir juntos y levantar una nueva Argelia.

Las letras M. P. C. han aparecido en las paredes de la ciudad pintadas de verde. En unas octavillas repartidas en esta ciudad y en otras ciudades de Argelia se hace un llamamiento para la creación de comisiones de cooperación local en pueblos y ciudades.

En ellas se pide a los europeos que dejen de seguir a aquellos que los están llevando al suicidio colectivo». Efe.

ESCANDALO EN LA ASAMBLEA FRANCESA

Paris, 13.—Se ha producido un tumulto en la Asamblea Nacional Francesa, cuando un diputado de derecha, Pascal Arrighi, declaró que los gendarmes están torturando a los europeos detenidos en Argelia, y que en Francia es mejor tratado el dirigente argelino Ben Bella que los militares que se encuentran encarcelados debido a su participación en la revuelta del pasado mes de abril.

Al terminar de hablar Arrighi, los diputados de ambos bandos comenzaron a golpear las tapas de sus pupitres, y cuando el ministro de Justicia, Bernard Crenot, quiso intervenir para negar tales acusaciones, fue recibido con estruendos gritos de «embustero», «falso» y «mentiroso».

Arrighi pidió que se destituya a un coronel de la Gendarmería, responsable, entre otras cosas, de que sus

agentes hayan torturado a tres argelinos europeos en la ciudad de Argel. El presidente amenazó varias veces con suspender la sesión, mientras el ministro de Justicia defendía al coronel. El tormentoso debate continuó por espacio de una hora, durante la cual todos los diputados, sin excepción, condenaron la acción de la Policía, tanto contra los europeos como contra los musulmanes.—Efe.

Inundaciones en Vizcaya a causa del temporal

(Viene de la página 6)

ZONAS AGRICOLAS ANEGADAS.—Se han producido importantes inundaciones en la zona industrial de Gamarra (Alava), debido principalmente a que los embalses de Villareal y Ullibarri no son regulados debidamente. En las plantas bajas de varias fábricas ha penetrado el agua en abundancia. También extensas zonas agrícolas están cubiertas de agua.

Las autoridades han dado cuenta al comisario jefe de la Confederación Hidrográfica del Ebro y al director general de Obras Hidráulicas interesando la presencia de inspectores que visiten dichos embalses a fin de que hagan un estudio para su mejor regulación.

INTERRUPCIONES DE TRAFICO

Actualmente existen las siguientes interrupciones en la provincia: entre Areta y Llodio, por desbordamiento del río Nervión; en la carretera de Vitoria a Bilbao, por Murguía, en varios tramos; en la de Vitoria a Potes y en la de Vitoria a Logroño, por el lugar denominado «Las Conchas» debido al crecimiento del río Zadorra.

Noticias de Tudela dan cuenta de que el nivel del río Ebro ha comenzado a crecer en forma alarmante. Las aguas discurren a treinta kilómetros por hora y a las ocho de la noche de ayer alcanzaban dos metros sobre su nivel normal.

En Pamplona persiste el temporal de agua y nieve. El Ega ha alcanzado su altura máxima en la zona de Estella, inundando los campos y algunas vías urbanas. Muchos pisos bajos de la calle de San Miguel han quedado anegados.

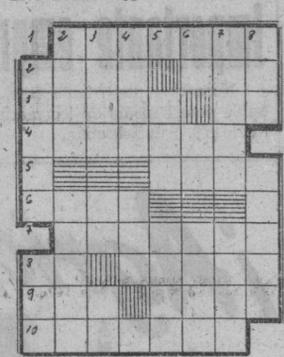
En Palencia ha nevado con intensidad en los pueblos del norte de la provincia. El puerto de Piedrasluces está cerrado al tráfico con casi medio metro de nieve. También está interrumpido el paso por la carretera de Palencia a Riaño y por la de Villilla a Cervera de Pisuerga.

El general Carrasco Verde pasa al grupo de destino de arma o cuerpo

Madrid, 13.—Por decreto del Ministerio del Ejército, que publicamos mañana en el «Boletín Oficial del Estado», se dispone que el teniente general don Manuel Carrasco Verde pase al grupo de destino de arma o cuerpo, y se asciende a general de brigada de Infantería al coronel don José Merino Mantilla de los Ríos, caballero mutilado permanente.

SEPAVA perder tiempo

CRUCIGRAMA NUMERO 2.532



Asolta

HORIZONTALES: 1. Nación europea.—2. Resid. Nombre de letra.—3. de las nueve musas. Existe.—4. Patrón monetario (pl).—5. Algunos.—6. Animal carnívoro.—7. Diseños.—8. Infusión. Concejala.—9. Constelación. Fluido hipotético.—10. Que tiran a negro.

VERTICALES: 1. Latón. Rio de Siberia.—2. Lapsos de tiempo. Gordo.—3. Rio de Rusia. Interjección. Voz de mando.—4. Limpio. (Al revés) Reputación.—5. Organización política internacional. Paraíso.—6. Notul. Preposición.—7. Pintor español del arte pictórico en Galicia.—8. Indemne. Interjección castiza (pl).—8. Plural de letra. Hurtar en la compra.

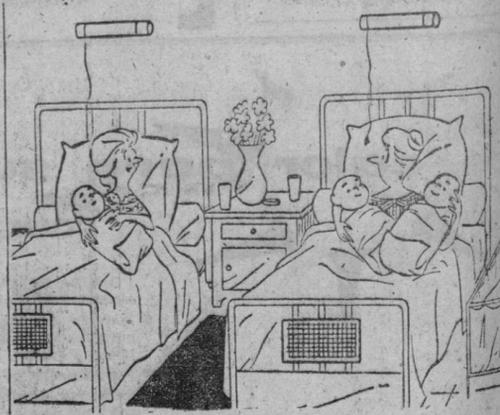
Solucion al crucigrama número 2.531

HORIZONTALES: 1. Momeña.—2. Gamo. orU.—3. Egaral. In.—4. Sorolla.—5. Pasa.—6. Oral.—7. Amuleto.—8. aM. Zagal.—9. Ros. Cepo.—10. Animará.

VERTICALES: 1. Gesto. Ar.—2. Mago. Ramón.—3. Amar. aM. Si.—4. Moro. Luz.—5. Alp. Laca.—6. Ro. La. Eger.—7. Irias. Tapa.—8. Aun. Asoló.

BUTSIR cocinas a gas butano con bombona incorporada, desde 586 pesetas.

DISTRIBUIDOR PROVINCIAL: CASA SOLERA



—Déjenlos dos minutos; es para gastar una bróma a mi marido.

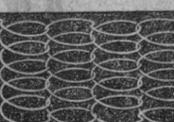
OPTICA ATALAYA

DIPLOMADA Fdez. Ladreda, 12.

Con los ojos cerrados puede identificar un auténtico



GARANTIA DE AUTENTICIDAD
El bolsillo lateral con la Marca, le asegura la adquisición de un FLEX auténtico.



GARANTIA DE CALIDAD
El sistema de muelles interiores, entrelazados sin nudos, constituye el secreto de la comodidad que sólo FLEX le ofrece.



GARANTIA DE SERVICIO
El medallón de garantía identifica el modelo que usted adquiere y le asegura la asistencia de ocho Fábricas FLEX en España.

Exija esta marca de garantía.



DE LO BUENO, LO MEJOR

Sintonice con Radio Segovia todos los martes

¡Un nuevo programa Flex está en antena!

“ESCUCHE, ADIVINE Y ESCRIBA”

Un programa musical y un concurso con grandes premios para usted.

Tres muertos al descarrilar un tren en la estación de Salinas, en Alava

El coche motor se precipitó por un terraplén de trescientos metros

Vitoria, 12.—Tres muertos, un herido grave y otros de pronóstico reservado leves, han resultado a consecuencia de un accidente ferroviario ocurrido en las primeras horas de la mañana. El tren que sale de Vitoria para enlazar con otros de Bilbao y San Sebastián, en Malsaga, al llegar al kilómetro 21,700, después de pasar la estación de Salinas, descarriló a causa de un desprendimiento de tierras producido por la fuerte lluvia.

El coche motor se precipitó por un terraplén de 300 metros de altura. Lo ocupaban seis viajeros y dos empleados. Resultaron muertos el asistente de vías José Antonio López Martínez, un viajero no identificado y otro llamado Federico Gómez Antón, de 55 años, residente en Vitoria; con graves heridas, María Blanca Martínez, de 39 años, vecina del poblado de Durana; de pronóstico reservado, el conductor, Gregorio Jiménez, de 50 años, encargado de la Central Eléctrica; Pablo Camino, de 48 años, y el empleado Antonio Vergara, de 51. Con heridas de menor importancia resultaron Purificación Fernández, de 38 años, y Tomasa Zabala.

Los heridos fueron sacados del coche y trasladados a un caserío próximo, donde les prestaron auxilio el médico de Escoriaza y sacerdotes de lugares inmediatos.

Los gobernadores de Guipúzcoa y en funciones de Alava y otras autoridades estuvieron en el lugar del suceso.

Un muerto y un herido al volcar un tractor

Pamplona, 13.—Un muerto y un herido de pronóstico reservado resultaron a consecuencia de un accidente de carretera. Se trata de Luis Armendariz, de 46 años, soltero, y Julio Turriñillas Irigoien, respectivamente.

Los dos, en unión de un hermano del último, llamado Jesús, que resultó ileso, viajaban en el tractor NA-T.158. Su remolque conducía el primero, transportando trigo a los almacenes del Servicio Nacional en Monreal. En el kilómetro número uno de esta carretera a Felgueta, el vehículo volcó y cayó por un terraplén. El conductor quedó muerto en el acto, y el herido ingresó en una clínica de Pamplona. El tractor quedó casi destruido.

Ciclista muerto por un camión

León, 13.—En el kilómetro 3,300 de la carretera Ponferrada-Orense, el camión matrícula Orense 2510, conducido por Manuel Marín Muñoz, atropelló al ciclista Isaac Fernández Blanco, de 36 años, que resultó con tan graves heridas que falleció momentos después.

Dos muertos y un herido al chocar un turismo contra un árbol

Mataró (Barcelona), 13.—Dos muertos y un herido gravísimo resultaron al chocar contra un árbol el turismo en que viajaban, en la carretera general de Madrid a Francia, en lugar cercano al puente sobre la ribera de Argenta.

Ocupaban el turismo Venancio Bas Mato, de 42 años; su esposa, Agustina Coma Bueno, de 40 años, y un hijo del matrimonio, llamado Luis, de 16 años de edad. Los tres fueron trasladados en muy grave estado a una clínica, donde Venancio falleció poco después de su ingreso. Posteriormente fueron trasladados la esposa e hijo del finado a la clínica de San José, de Barcelona, donde falleció el joven Luis, y su madre se halla en gravísimo estado.

Se arroja por un balcón matándose después de agredir a una joven y a un hombre

Málaga, 13.—Guillermo Martín González-Acero, de 40 años, murió a consecuencia de las heridas que padeció tras arrojarle por un balcón de la calle de Lagunillas, 39, de esta capital. Con heridas graves resultó Fernando Escalona Queró, de 50 años, y la joven María Bandera Gómez, de 16 años, que fueron agredidos por el primero.

La joven María Bandera circulaba por la calle de la Victoria, cuando, inopinadamente, fue agredida con un martillo por Guillermo Martín, natural de San Sebastián y con residencia en el paseo de Colón, número 13, de la capital donostiarra que esta mañana había llegado a Málaga procedente de Gijón y San Sebastián, después de haber cumplido condena en la prisión de la ciudad asturiana. La joven emprendió veloz carrera y se refugió en la casa número 39 de la citada calle de Lagunillas, que se hallaba en obras. El agresor, que corría tras ella, encontró en su camino a Fernando Escalona Queró, de profesión carpintero, a quien, igualmente, infligió varios golpes en la cabeza con el martillo que portaba. Inmediatamente después, Guillermo Martín se arrojó por un balcón del segundo piso, donde había penetrado. Fue recogido en la calle y trasladado a la inmediata Casa de Socorro, donde falleció momentos después. Los agredidos padecían, heridas graves Fernando Escalona, y leves, la joven.

Dieciséis años de cárcel para el sexagenario que mató a sus dos mujeres

Todavía hay piratas

Les roban y después les hunden el barco

Johore Bahru (Malaya), 13.—Quince marinos indonesios han llegado a esta localidad y declararon que unos piratas les atacaron con fuego de ametralladora y luego les robaron, a unos cinco kilómetros al sureste de la costa de Johore.

Rais Bin Ali, jefe del grupo, declaró que otros tres marinos que no sabían nadar, fueron capturados por los piratas.

Los piratas, en una lancha motora, atacaron a la embarcación en que viajaban los marinos y después de apoderarse de las mercancías, valoradas en 13.000 dólares, hundieron la embarcación y se dieron a la fuga.

Guía médica

Odontólogos y Clínicas

SAMUEL BORREGÓN
Aparato digestivo, Rayos X
Consulta de 11 a 12 y de 3 a 5
Teléfono 13-24
San Francisco, 36, 2.º Segovia

LUIS SIRERA
Médico del Dispensario
Antituberculoso
Ex director del sanatorio Las Navillas
Pulmón y corazón
Medicina interna Rayos X
Avenida Fernández Ladreda, 12
Consulta de 3 a 5
Teléfono 21-15 Segovia

PAULINO SEISDEDOS
Cirugía general, Traumatología
Consulta a la 1 y a las 4
Marqués del Arco, 36, 2.º Telf. 3721
Segovia

J. RODRIGO RODRIGO
Teniente coronel médico diplomado
Medicina general
Pulmón-Corazón
Rayos X-Electrocardiografía
Avenida José Antonio, 12 (moderno)
Teléfonos 3616-2097

Granada, 13.—A medio kilómetro del pueblo de Purullena, en el lugar conocido por «La Angostura», un autobús que realiza el servicio de viajeros entre Guadix y Lúgros, cuando subía una pendiente muy pronunciada, retrocedió, saliéndose de la carretera y volcando. Resultaron 20 viajeros heridos, de ellos dos graves, dos menos graves y los restantes leves.

Los vecinos de Purullena, les prestaron los primeros auxilios, trasladando los heridos más graves a Granada y los restantes a Guadix. En el Hospital Clínico de Granada se prestó auxilio a Torcuato Cabrerizo Vico, de 59 años, grave; Agustín Tejada Tejada, de 38 años, grave, y Esperanza Uranda Uranda, de 26 años, menos grave.

Veinte heridos al volcar un autobús

Estocolmo, 13.—Alexander Shelepin ha sido destituido como presidente de la Comisión de Seguridad del Estado—jefe de la Policía soviética—, cargo que venía desempeñando desde que sucedió al general Serof en diciembre de 1958.

Un acontecimiento deportivo de esta categoría ha movido lógicamente, los esfuerzos y adhesiones de todos los organismos y aficionados de la nación, en decidida carrera para lograr el éxito deportivo, espectacular y económico que se merece.

El jefe de la Policía rusa, destituido

Estocolmo, 13.—Alexander Shelepin ha sido destituido como presidente de la Comisión de Seguridad del Estado—jefe de la Policía soviética—, cargo que venía desempeñando desde que sucedió al general Serof en diciembre de 1958.

MOLOTOF, EN MOSCÚ

Helsinki, 13.—Procedente de Viena, ha llegado por vía férrea a Moscú, Vyacheslav Molotov, denunciado como dirigente del «grupo antipartido» durante el Congreso del Partido Comunista Soviético.

Da a luz en un coche bloqueado por la nieve en un puerto de León

León, 13.—La esposa del ingeniero de Caminos don Manuel Gutiérrez dio a luz en el interior de un coche «Seat 600», en el que se dirigía, acompañado de su esposa, a Madrid, cuando el vehículo se hallaba bloqueado por la nieve en el Alto del Puerto de El Manzanal.

La señora fue asistida, con todo cuidado, por su marido y por algunos de los futbolistas del club Fabero, que igualmente se encontraban detenidos, con el autocar, en que viajaban, en dicho lugar.

Después de llevarse a feliz término el alumbramiento, los veinte jugadores del Fabero levantaron el coche en el aire y así lo trasladaron un gran trayecto, hasta llegar a la carretera libre, desde donde continuó el turismo hasta Astorga, ingresando en una clínica la mujer y el recién nacido, en perfecto estado.—Cifra.

“REPRESENTANTES”

Se necesita representante, bien introducido en ferretería, para capital y provincia.

J. IGARTUA Y CIA., S. A.
Fábrica de cadenas, ONATE
(Guipúzcoa)

Los grandes del fútbol internacional se citan en CHILE

16 naciones tomarán parte en los Campeonatos del Mundo, que se celebrarán en mayo-junio de 1962

Doscientos millones de pesetas costará el montaje de este sensacional acontecimiento deportivo

Santiago de Chile. (Servicio especial de crónicas extranjeras de la Agencia Logos, por José Ramón Carraga).—Se trabaja intensamente en Chile en la organización del Campeonato Mundial de Fútbol, cuya última fase dará comienzo el 30 de mayo de 1962, para culminar con la gran final del 17 de junio, en el Estadio Nacional de Santiago.

Un acontecimiento deportivo de esta categoría ha movido lógicamente, los esfuerzos y adhesiones de todos los organismos y aficionados de la nación, en decidida carrera para lograr el éxito deportivo, espectacular y económico que se merece.

El jefe de la Policía rusa, destituido

Estocolmo, 13.—Alexander Shelepin ha sido destituido como presidente de la Comisión de Seguridad del Estado—jefe de la Policía soviética—, cargo que venía desempeñando desde que sucedió al general Serof en diciembre de 1958.

MOLOTOF, EN MOSCÚ

Helsinki, 13.—Procedente de Viena, ha llegado por vía férrea a Moscú, Vyacheslav Molotov, denunciado como dirigente del «grupo antipartido» durante el Congreso del Partido Comunista Soviético.

Da a luz en un coche bloqueado por la nieve en un puerto de León

León, 13.—La esposa del ingeniero de Caminos don Manuel Gutiérrez dio a luz en el interior de un coche «Seat 600», en el que se dirigía, acompañado de su esposa, a Madrid, cuando el vehículo se hallaba bloqueado por la nieve en el Alto del Puerto de El Manzanal.

La señora fue asistida, con todo cuidado, por su marido y por algunos de los futbolistas del club Fabero, que igualmente se encontraban detenidos, con el autocar, en que viajaban, en dicho lugar.

Después de llevarse a feliz término el alumbramiento, los veinte jugadores del Fabero levantaron el coche en el aire y así lo trasladaron un gran trayecto, hasta llegar a la carretera libre, desde donde continuó el turismo hasta Astorga, ingresando en una clínica la mujer y el recién nacido, en perfecto estado.—Cifra.

En esta fase final tomarán parte dieciséis naciones, victoriosas en las eliminatorias previas celebradas entre selecciones nacionales de todos los continentes.

En esta fase final tomarán parte dieciséis naciones, victoriosas en las eliminatorias previas celebradas entre selecciones nacionales de todos los continentes.

CIUDADES QUE PRESENCIARAN LOS CAMPEONATOS

La sede del Campeonato es Santiago, pero, además, se celebrarán partidos en Arica, Viña del Mar y Rancagua. Y no se excluye la posibilidad de este acontecimiento, que lleve de alcancen también este ansiado privilegio La Serena, Antofagasta, Talca y Concepción.

Para la celebración de partidos del torneo se exige la concurrencia de tres factores: un estadio, con instalaciones adecuadas para la importancia de los partidos que se van a celebrar; campos de entrenamiento para los equipos participantes, dotados, asimismo, de vestuarios e instalaciones «ad hoc»; y, finalmente, que la ciudad cuente con alojamientos de primera categoría, para las delegaciones y jugadores que han de tomar parte en la competición.

En Santiago se trabaja sin descanso en la ampliación de las instalaciones de su Estadio Nacional, que tendrá, una vez terminadas las obras, capacidad para cerca de ochenta mil espectadores sentados.

La Junta de Adelanto de la ciudad de Arica financia la construcción de un nuevo estadio. En Rancagua, la Compañía Braden Copper aporta su contribución financiera para levantar el estadio de su nombre. Y la Municipalidad de Viña del Mar, para no ser menos, apoya económicamente los trabajos de mejoramiento de sus instalaciones deportivas.

Las dieciséis selecciones nacionales se dividirán, para jugar los octavos de final, en cuatro grupos; los dos primeros clasificados de cada grupo jugarán los cuartos de final, cuyos cuatro vencedores pasarán a la semifinal; la victoria en esta señalará a los dos equipos que habrán de disputar el partido cumbre, en el Estadio Nacional de Santiago, el 17 de junio; y el tercero y cuarto puestos, se decidirán el día anterior, entre los dos derrotados en las semifinales.

ASISTIRAN MAS DE MIL CORRESPONSALES EXTRANJEROS

Aparte de los periodistas chilenos, en número superior a cien, se espera la asistencia de más de mil corresponsales de la prensa, radio y televisión extranjeras. Probablemente, no faltarán de ninguna nación americana, a causa de la vecindad geográfica y la solidaridad continental; y ya se han recibido inscripciones de periodistas de España, Francia, Inglaterra, Italia, Hungría y Yugoslavia.

En todos los estadios serán instaladas tribunas de prensa, techadas y separadas del público, con todos los adelantos técnicos necesarios para la rápida transmisión de las informaciones.

Actualmente, el Comité Ejecutivo organizador del Campeonato distribuye boletines de información en cuatro idiomas, con detalles relativos al acontecimiento. Estos boletines son recibidos por mil quinientos periódicos de todo el mundo, y por todas las representaciones diplomáticas y consulares de Chile en el exterior.

Además de los hoteles, la capacidad de los alojamientos se incrementará, mediante el sistema de habilitar casas particulares que reúnan condiciones de modernidad y confort: calefacción, radio, tocadores y mobiliario en perfecto estado de conservación.

Con el fin de evitar la especulación, el Gobierno chileno ha anunciado que tomará severas medidas contra toda aquella actividad comercial que trate de aprovechar la ocasión para sumar ganancias excesivas. Por su parte, los hoteleros se han comprometido a mantener los precios al mínimo posible.

De dirigir toda la gigantesca maquinaria organizadora del Campeonato se han encargado dos entidades: la Comisión Nacional Coordinadora, para la acción administrativa y técnica; y el Comité Ejecutivo de los Campeonatos del Mundo, que dirige con pulso firme Carlos Dittborn, para lo tocante al aspecto deportivo.

Para hacer frente a los cuantiosos gastos que originará este acontecimiento, se dispone de la suma de 180 millones de pesetas, recuperables—si las previsiones se cumplen—mediante la venta de localidades. Asimismo, se han logrado recaudar 18 millones de pesetas no recuperables, gracias a un recargo especial en las entradas de

todos los partidos últimamente celebrados.

Día a día progresan los preparativos a Chile una fiada de aficionados al más popular de todos los deportes.

Una segunda cadena de televisión en color en Francia

Funcionará en 1963 y la publicidad en ella estará prohibida.

Paris, 13.—Una segunda cadena de la televisión estatal francesa, capaz de emitir en color, entrará en operaciones para fines de 1963 según ha declarado hoy en la Asamblea Nacional el secretario de Estado para información, Christian de Malene.

Agregó que la publicidad comercial en esta segunda cadena será prohibida.—Efe.

«El Gobierno Provisional Argelino» lanza una campaña internacional pro libertad de Ben Bella

Rabat, 13.—El llamado «Gobierno provisional argelino» ha lanzado hoy una campaña internacional destinada a ejercer presión sobre Francia para que el Gobierno francés ponga en libertad al vicepresidente del G. P. R. A., Mohammed Ben Bella y otros cuatro miembros rebeldes, para que, de esta forma, estos hombres puedan participar en las negociaciones franco-argelinas.

En una declaración publicada, el ministro del Interior, Belkacem Krim, que regresó hoy a Túnez, hace un llamamiento a todos los países amigos para que hagan uso de todos los medios con objeto de conseguir la libertad de los cinco ministros, con objeto de que puedan participar de la responsabilidad de las negociaciones como miembros del Gobierno provisional argelino.—Efe.

Ayuntamiento de Mozoncillo

El día 18 de noviembre actual, a las doce de la mañana, tendrá lugar la subasta de madera de los propios de este Ayuntamiento.

Admisión de pliegos, hasta las catorce horas del día anterior a la subasta.

El anuncio de subasta fue publicado en el «Boletín Oficial» de la provincia número 126 y 135 correspondientes a los días 20 de octubre y 10 del actual.

Mozoncillo, a 13 de noviembre de 1961.—El alcalde, Mateo Conde.

GANADEROS AVICULTORES

Piensos compuestos

Piensos compuestos para su ganado y sus aves Complementarios albuminal Etiqueta verde: para aves y pollos.

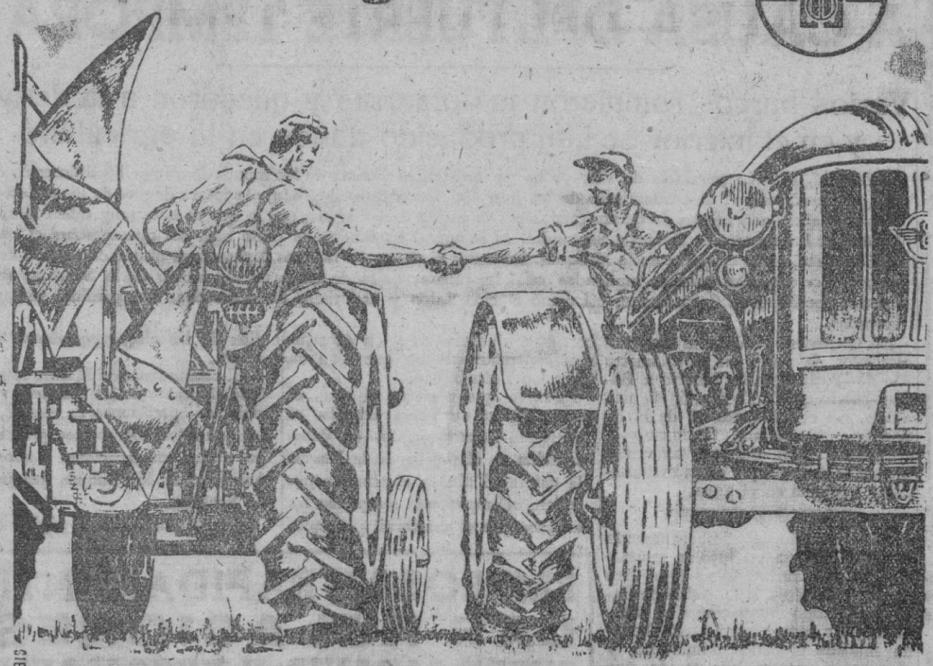
Etiqueta blanca: para cerdos. Etiqueta azul: para terneras y vacas. Paquetes de 25 y 30 kilos para mezclar con 70 y 75 kilos de cereales.

Piensos compuestos Albuminal Con granos y harina para toda clase de ganado. Nuestras mercancías son entregadas con precepto de garantía. Incubaciones y piensos

TAFER

San Agustín, 18. Telf. 24-23.

LE FELICITO, ha elegido bien...!



4 modelos - 14 ejecuciones distintas

R 545 POTENCIA 65 c.v. PESO 3.600 kgs.	R 440 POTENCIA 45 c.v. PESO 2.410 kgs.	R 438 POTENCIA 40 c.v. PESO 2.050 kgs.	R 335 POTENCIA 35 c.v. PESO 1.875 kgs.
---	---	---	---

*El peso de estos tractores es sin contrapesos y sin hidrofino.

HANOMAG BARREIROS

DISTRIBUCION GENERAL PARA ESPAÑA **sate** Princesa, 1 - Planta 4ª MADRID

AGENCIA: **MOSA**

OBISPO QUESADA, 4 TELEFONO 38-36 SEGOVIA

SUB-AGENTE: **GARCIA SAN FRUTOS, S. L.**
PADRE CLARET, 6 TELEFONO 20-74

La visita del Presidente de Portugal a España, anunciada oficialmente en Lisboa

Permanecerá en nuestro país del 21 al 24 del corriente

La política de Salazar, en especial con respecto a Angola, triunfó en las elecciones portuguesas

Madrid, 4.—La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores comunica que hoy, día 14, se ha publicado en Lisboa la siguiente nota: «El Ministerio de Negocios Extranjeros comunica que, correspondiendo a la invitación oportunamente hecha por Su Excelencia el Generalísimo Franco, Su Excelencia el señor presidente de la República portuguesa visitará oficialmente España del 21 al 24 del mes corriente.»

VICTORIA DE LA POLITICA DE SALAZAR

Lisboa, 13.—La gran masa de electores que ayer acudió a los comicios en Portugal en las elecciones

generales para la Asamblea Nacional se ha considerado por parte de los observadores políticos de la capital lusitana como una victoria para la política del presidente del Con-

sejo de ministros, doctor Antonio Oliveira Salazar, especialmente con respecto a Angola.

El promedio de votantes que ha acudido a las urnas en once distritos, cuyos resultados oficiales se han dado a conocer hoy, ha sido de un 73 por 100.

Las informaciones procedentes de las provincias de ultramar indican que el cuerpo electoral se ha presentado a depositar su voto casi en su totalidad. De acuerdo con las cifras de la elección llegadas a Lisboa, en Mozambique un 81 por ciento de los ciudadanos, mientras que en Angola lo hizo un 80 por 100 de la población en edad de votar.

PRIMEROS RESULTADOS

Lisboa, 13.—En nueve distritos de la capital, en donde se han completado los resultados de las elecciones, el número total de votos contados en favor de la única lista participante en las elecciones, la de la Unión Nacional, arroja un 66 por 100, mientras los votantes de los distritos de Oporto han acudido a las urnas en un 70 por 100 del electorado.

El porcentaje mayor registrado hasta ahora ha sido el de Vimieiro, distrito de Oliveira Salazar, con un 96 por 100.

En la zona textil de Covilha los resultados muestran que han acudido a las urnas entre el 53 y el 90 por 100 de los electores, según los distritos.

En Grandola, el 49,5 por 100 del electorado ha dado sus votos a la Unión Nacional. En la zona en que se asienta esta localidad, el porcentaje de votantes ha variado entre el 60 y el 84 por 100, con una media del 65,5 por 100.

España se abstendrá en la O. N. U. en la votación sobre suspensión de pruebas atómicas en Africa

Porque no hay unanimidad entre los mismos pueblos africanos y porque también otros continentes quisieran ese privilegio

Lequerica explica la actitud española

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 14.—En el debate sobre suspensión de pruebas nucleares, el representante permanente de España en las Naciones Unidas, embajador señor Lequerica, dijo:

«La propuesta referente a la suspensión en Africa de ensayos nucleares de cualquier tipo, tiene para nosotros la grave falta de reducir este propósito pacífico a un solo continente. Se ha dicho aquí una porción de veces durante este debate, y ello parece bien lógico: ¿Por qué no en los demás? ¿Por qué este privilegio? Pidamos entonces los cien países no atómicos sentados aquí que no alcancen los efectos de las pruebas a nuestros respectivos límites geográficos. Ello sería inútil y absorbería en vano el tiempo de nuestras deliberaciones. El propósito es nobilísimo y vemos cuántas razones morales hay detrás de él, pero aquí no votamos sólo por propósitos nobles, sino resoluciones prácticas.»

No hay unanimidad en los pueblos africanos

No hay sobre esta materia unanimidad en los pueblos africanos. ¿Cómo vamos a mezclarlos en su política exterior dictándoles cuál ha de ser su norma respecto a las explosiones atómicas? Sería ello contrario a la consideración que merecen estas nuevas nacionalidades, sentadas entre nosotros, que tantas pruebas de madurez están dando. Nosotro, pues, nos abstendremos de votar esta resolución y nos abstendremos y no votaremos negativamente, como muestra de consideración y de simpatía a sus proponentes y en atención a los nobles propósitos que guían su actuación.—Efe.

Ha muerto en Washington el embajador de Estados Unidos en España, Mr. Drexel Biddle

A consecuencia de un ataque cardíaco

El Caudillo envía su pésame al presidente Kennedy

Washington, 13.—El embajador de los Estados Unidos en Madrid, Anthony J. Drexel Biddle, ha fallecido en el Hospital Walter Reed de esta ciudad, a las ocho de la mañana (14 hora española), de un ataque cardíaco.

CANCER DE PULMON

Washington, 13.—La muerte del embajador norteamericano en Madrid se ha producido como consecuencia de un cáncer de pulmón. Biddle tenía 64 años de edad y había ingresado en el Hospital Walter Reed el 12 de octubre, horas después de haber llegado por vía aérea procedente de Madrid.

El embajador llegó a Washington

Emisión de obligaciones de empresas del I. N. P.

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otros, las siguientes disposiciones:

Presidencia del Gobierno.—Decreto por los que se dispone la segunda emisión de obligaciones INI-«Elcano», canjeables por acciones ordinarias serie B, la séptima emisión de obligaciones INLENSIDESA, canjeables por acciones ordinarias serie A, y la segunda emisión de obligaciones INI-«Bazán», canjeables por acciones ordinarias serie B.

Educación Nacional.—Orden por la que se dan normas sobre aumento de alquileres de las viviendas alquiladas por los Ayuntamientos con destino al Magisterio nacional.

La Comisión de Hacienda de las Cortes estudia el proyecto de ley sobre regularización de balances

Madrid, 14.—Bajo la presidencia del señor Díaz Ambrona, ha comenzado sus reuniones la Comisión de Hacienda de las Cortes Españolas para estudiar el proyecto de ley sobre regularización de balances.

enfermo de pulmonía. Lo s análisis que le fueron hechos en el Hospital Walter Reed los días 19 y 20 mostraron que tenía cáncer en el pulmón derecho.

DECLARACION DE KENNEDY

Washington, 13.—El presidente Kennedy ha rendido tributo al embajador norteamericano en Madrid, Drexel Biddle, en una declaración hecha pública por la Casa Blanca, en la que se dice textualmente:

«La inoportuna muerte del embajador Biddle es una trágica pérdida para la nación a la que sirvió con gran lealtad y distinción durante toda su vida. Como soldado y en otros tiempos de crisis, conquistó el afecto y la admiración de la comunidad internacional de hombres libres. Nuestro más profundo pésame para su familia. El país recordará con orgullo sus servicios.»

SE EXPRESA EL SENTIMIENTO DEL JEFE DEL ESTADO ESPAÑOL AL PRESIDENTE KENNEDY

Poco después de recibirse en Madrid la noticia del fallecimiento del señor Biddle, se cursaron telefónicamente instrucciones al embajador de España en Washington para que expresase al presidente Kennedy, al Departamento de Estado y a la familia del finado, el pesar del Jefe del Estado español, del ministro de Asuntos Exteriores y del Gobierno y pueblo españoles.

EL GOBIERNO ESPAÑOL LA MENTA PROFUNDAMENTE LA PERDIDA DE TAN ILUSTRE PERSONALIDAD

Madrid, 13.—Una honda y dolorosa impresión ha producido en los medios oficiales españoles el fallecimiento del embajador de Estados Unidos en Madrid, Mr. Anthony J. Drexel Biddle, según ha declarado un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores.

El Gobierno español—añadió— lamenta profundamente la pérdida de tan ilustre personalidad, que como representante de un país amigo tenía encomendada una importantísima misión en el mutuo empeño de acercamiento y comprensión entre ambos pueblos; esta tarea está por encima de las personas, para el embajador Biddle, pese al poco tiempo que se encontraba entre nosotros había empezado ya a trabajar con gran entusiasmo y frutos muy estimables para el desarrollo de las relaciones hispano-norteamericanas.

Hombre de gran experiencia diplomática y muy bien elegido para el puesto que ocupaba, supo en seguida comprendernos y gozaba ya de gran popularidad entre los españoles.

TELEGRAMA AL SECRETARIO DE ESTADO NORTEAMERICANO

El ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, ha dirigido al honorable Dean Rusk, secretario de Estado de los Estados Unidos, el siguiente telegrama:

«El nombre del Gobierno español y en el mío propio, le ruego acepte el testimonio de nuestro sincero dolor por el fallecimiento del embajador Biddle. Su desaparición ha sido una gran pérdida, pues en el breve espacio de su misión en Madrid no escatimó esfuerzo para mantener muy alto el prestigio de su país, trabajando con fe y devoción por la intensificación de las relaciones entre ambos Gobiernos. Deja entre nosotros un recuerdo imborrable de verdaderamente gran y gran embajador.»

NO OLVIDE QUE...
...poniendo su nombre y señas al reverso de los envíos que usted remita, éstos le serán devueltos, si por ausencia del destinatario o por cualquier otra causa, no pudiesen ser entregados.

ANTENA DE MADRID Ventosas extranjeras en la Bolsa nacional

España, la centésima parte de la población mundial

Madrid.—(Servicio de Argos, especial para nuestro diario. Prohibida la reproducción.)

Comentando breve pero certeramente el fenómeno de que el dinero extranjero, que afluía hac meses en gran abundancia a nuestra Bolsa, se haya retirado, y tal vez invirtiendo a la sugerencia de que se debieran de dar facilidades para que tales inversiones pudieran retirar las ganancias especulativas, el diario «Pueblo» se opone a que nuestras Bolsas se conviertan en un punto de aplicación de ventosas y razona su opinión con un sencillo ejemplo.

Supongamos—dice—que una sociedad extranjera especializada compra valores en nuestra Bolsa por importe de cien millones de pesetas. Gracias a este impulso, o por cualquiera otra causa coyuntural o psicológica, las acciones suben una cincuenta por ciento. La sociedad vende con habilidad, convierte en un par de meses cien millones de pesetas en ciento cincuenta y se los lleva. ¿Qué hemos ganado con su paso por España? Perder cincuenta millones, salidos de nuestra economía, sin que como contrapartida se haya invertido ni un céntimo extranjero en actividades productivas.

El comandante de la VI Flota visita a los ministros del Aire y Marina

Madrid, 14.—Los ministros del Aire y Marina, teniente general Rodríguez y Díaz de Lecea y almirante Abárzuza, han recibido la visita del comandante de la VI Flota norteamericana, almirante David L. McDonald. Las entrevistas fueron muy cordiales.

El almirante Abárzuza y señora ofrecieron al ilustre visitante un almuerzo en su residencia oficial, acto al que asistieron con el encargo de Negocios, señor Mc Pride, y el agregado naval a la misma C. de Clausner; el almirante Antón, jefe del Estado Mayor de la Armada, y otros almirantes y sus señoras.

BEN BELLA, trasladado en ambulancia a un hospital próximo a París Su estado es muy grave

Monsoreau (Francia), 14.—Mohamed Ben Bella y sus dos compañeros, que se encontraban encarcelados en el castillo de Turquant, han sido trasladados a París en una ambulancia.—Efe.

EL ESTADO DE BEN BELLA «ES MUY GRAVE»

París, 13.—Los abogados de los detenidos argelinos que declararon la huelga del hambre el 1 de noviembre, dicen que el estado del dirigente rebelde Ben Bella «es muy grave».

J. Vergés ha dicho que Ben Bella, además de no comer, rechaza el tratamiento médico. Ben Bella y otros dos ministros rebeldes han sido trasladados desde el Castillo de Turquant, en la parte central de Francia, a un hospital próximo a París. Los abogados han anunciado haber enviado telegramas al presidente Kennedy, Kruschef, Mac Millan y Mao Tse Tung pidiéndoles que intervieran para conseguir la liberación de los cinco ministros rebeldes y que se trate mejor a los demás presos argelinos.—Efe.

Francisco Lucientes en estado de extrema gravedad

Madrid, 13.—El periodista don Francisco Lucientes sufrió esta mañana un nuevo y grave colapso, entrando el paciente en período de extrema gravedad.

INUNDACIONES EN VIZCAYA A CAUSA DEL FUERTE TEMPORAL

Varios barcos rompieron las amarras y quedaron a la deriva, y en el interior se han producido daños en la agricultura

Madrid, 14.—La provincia de Vizcaya ha vuelto a ser la víctima de las inundaciones por las últimas lluvias, que han motivado el desbordamiento de los ríos. En Somorrostro se produjo la rotura de uno de los maldones, donde se abrió una brecha de treinta metros por la fuerza de las aguas, por lo que se hace muy difícil la circulación por la carretera de Bilbao a Santander. Al romperse igualmente la parte baja del puente sobre el barrio de San Juan, en la carretera hacia Musquez, las aguas alcanzan en algunos lugares una altura de sesenta centímetros. Por ello, han quedado inundadas todas las casas bajas de las zonas de la referida localidad de Somorrostro, así como el cine Salón y casi todos los comercios. Las pérdidas son muy elevadas.

En Orozco se produjeron desprendimientos de tierra en el kilómetro 374 de la carretera de Madrid a Bilbao, por lo que la circulación se hizo difícil. En el kilómetro 14 de la de Sodupe está cortada totalmente la circulación. Han quedado averiados unos diez coches, que están materialmente metidos en el agua.

DESEORDAMIENTO

En Salamillo, el desbordamiento del río Cadagua produjo la inundación de una fábrica. Estas aguas han llegado también a la localidad de Zalla, originando inundaciones en plantas bajas y comercios. Se han ahogado muchos animales domésticos, y numerosos vecinos han tenido que ser recogidos en un colegio de la localidad.

Llegan noticias a Bilbao de que las inundaciones son generales en toda la provincia, aunque hasta el momento no ofrecen la gravedad que en otras ocasiones.

Varios trenes de viajeros han llegado a la capital con muchas horas de retraso, después de haberse detenido dentro de la provincia por imposibilidad de continuar la marcha. En ocasiones, los viajeros han tenido que pernoctar en caseríos, como ha

ocurrido en Valmaseda y en Aranguen, concretamente los que iban en el correo León-Bilbao.

Por lo que respecta al mar, el trasatlántico «Princesa Isabel», el petrolero «Camporras», en construcción en el muelle de la Naval; la cábría «Titán» y el también petrolero «Campoamor» rompieron las amarras por el vendaval y la sacu-

didá de las olas, y quedaron a la deriva.

El comandante de Marina se trasladó al puesto de los prácticos y dirigió las operaciones de rescate, en las que intervinieron, con gran riesgo, varias embarcaciones y unos 50 hombres de los buques pesqueros de Santurce.

(Continúa en la página 4)

EMPEORAN RAPIDAMENTE LAS RELACIONES ENTRE ALBANIA Y YUGOSLAVIA

Bordean ya la hostilidad

Trieste, 14.—Informan desde Skopljo (Yugoslavia), que el presidente Tito ha declarado que las relaciones albanas-yugoslavas van empeorando rápidamente y que bordean ya la hostilidad. Tito ha manifestado que las manos del dirigente albaniano comunista Enver Hoxha están manchadas de sangre y que el pueblo albanano no puede ni debe ser; identificado con su actual dirigente. Tito hablaba en la citada localidad, situada en la región de Macedonia.—Efe.

Libros, Revistas, Impresos de larga tirada, Trabajos comerciales

Encárguelos en los talleres tipográficos de

EL ADELANTADO